

de ware leer
van Christus

Vertaald uit het Frans.
Oorspronkelijke titel:
Le véritable enseignement du Christ
édition originale:

©1984, ISBN 2-85566-265-6, Editions Prosveta s.a., France

© 1986, Editions Prosveta s.a., France, ISBN 2-85566-390-3

1e druk: De ware leer van Kristus

© 1995, Éditions Prosveta s.a., France, ISBN 90-802051-2-5

2e herziene druk: de ware leer van Christus

© 2006, uitgeverij Prosveta Nederland, ISBN 90-76916-00-4

3e druk: De ware leer van Christus, Wilco, Amersfoort

© 2006 stichting Prosveta Nederland is voorbehouden voor alle landen. Niets aan deze publicatie mag, privé of anderszins, op elektronische, mechanische, gefotokopieerde, audiovisuele of andere wijze worden gereproduceerd, vertaald, bewerkt, in archiefsystemen opgeslagen of doorgezonden, zonder voorafgaanstemming van auteurs en uitgevers.

ISBN 90-76916-00-4

Omraam Mikhaël Aïvanhov

de ware leer van Christus

3e druk



Izvor © reeks
N° 215

UITGEVERIJ  PROSVETA

Inhoud

Hst.	Pag.
I	‘Onze Vader die in de Hemelen zijt...’ 7
II	‘De Vader en ik zijn één’ 41
III	‘Wees dus volmaakt zoals jullie Hemelse Vader volmaakt is’ 53
IV	‘Zoek het Koninkrijk Gods en Zijn Gerechtigheid’ 83
V	‘Op aarde zoals in de Hemel’ 101
VI	‘Wie mijn lichaam eet en mijn bloed drinkt, heeft het eeuwig leven’ 125
VII	‘Vader, vergeef hun, want ze weten niet wat ze doen’ 135
VIII	‘Wie je op de rechter wang slaat...’ 153
IX	‘Blijf wakker en bid’ 175

De lezer zal bepaalde aspecten van de teksten van Omraam Mikhaël Aïvanhov in dit boek beter begrijpen, als hij zich realiseert dat het gaat om een louter mondeling onderricht.

I

‘ONZE VADER,
DIE IN DE HEMELN ZIJT..’

Onze Vader die in de Hemelen zijt,
Uw Naam worde geheiligd,
Uw Rijk kome,
Uw wil geschiede
op aarde zoals in de Hemel.
Geef ons heden ons dagelijks brood.
En vergeef ons onze schulden,
zoals ook wij vergeven (aan) onze schuldenaren.
En leid ons niet in bekoring (verzoeking),
maar behoed ons voor het kwaad.
Want aan U behoort het Koninkrijk
en de Macht en de Heerlijkheid
tot in eeuwigheid,
Amen. *

* Noot van de uitgever: Om redenen die uit de inhoud van dit eerste hoofdstuk zullen blijken, wordt hier de tekst gehandhaafd van vóór de NIEUWE BIJBELVERTALING.

Jezus heeft aan zijn leerlingen een gebed gegeven, dat sindsdien door alle christenen wordt gebeden en dat men het ‘Onze Vader’* noemt. In dit gebed nam hij een zeer oude wetenschap op van lang voor zijn tijd, die hij kende uit de overlevering. Maar hij heeft deze wetenschap zo bondig samengevat en verdicht, dat je de gehele diepte ervan nauwelijks kunt bevatten.

Een Ingewijde gaat te werk zoals de natuur. Kijk eens hoe de natuur het klaarspeelt om een hele boom met wortels, stam, takken, bladeren, bloesem en vruchten prachtig samen te vatten in een klein pitje, graantje of zaadje. Een echt meesterwerk! Heel dat wonder van een boom, met al zijn mogelijkheden om vruchten te dragen, lang te leven en alle weersomstandigheden te trotseren, zit verborgen in dit zaadje dat men aan de aarde toevertrouwt. Welnu, Jezus

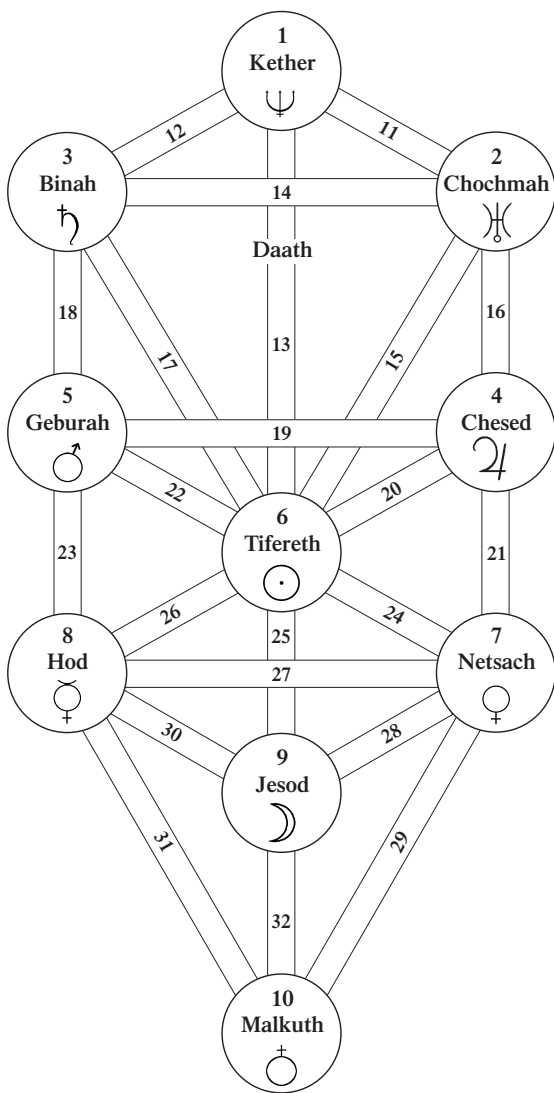
* Matteüs 6: 9-13

heeft hetzelfde gedaan: heel de wetenschap die hij bezat, heeft hij samen willen brengen in het 'Onze Vader'. Hij hoopte dat de mensen die het zouden bidden en erover zouden mediteren, dit zaadje in hun ziel zouden planten, het begieten, beschermen en verzorgen om zo die ontzaglijke boom van de Inwijdingswetenschap, die hij naliet, te ontdekken.

Alle christenen, katholieken, protestanten en orthodoxen zeggen dit gebed. Maar de diepe zin ervan hebben ze niet altijd begrepen. Sommigen vinden zelfs dat het niet rijk genoeg is en dat het helemaal geen blijk geeft van welsprekendheid. Daarom hebben zij zelf indrukwekkende, poëtische, volledige,... ja eindeloze gebeden gemaakt, waarover ze zeer tevreden zijn. Maar met welke inhoud? Niet veel zaaks! Laten we dus even nagaan wat het Onze Vader betekent, hoewel men altijd onvolledig zal blijven, omdat het zo onmetelijk is.

'Onze Vader, die in de Hemelen zijt'. Er bestaat dus een Schepper, Meester van Hemel en aarde en van heel het universum. En aangezien er staat dat Hij 'in de Hemelen is'*, zijn er in de ruimte blijkbaar verschillende gebieden. De joodse overlevering heeft ze een naam gegeven: Kether, Chochmah, Binah, Chesed, Geburah, Tifereth, Netsach, Hod, Jesod, Malkuth. Deze gebieden worden bewoond door een groot aantal schepselen: namelijk alle hiërarchieën

* In de NIEUWE BIJBELVERTALING wordt het enkelvoud van Hemel gebruikt.



Boom des Levens

van de Engelen tot de Serafijnen. In deze Hemelen (de Kabbala noemt ze de tien Sefiroth) woont de God die Mozes en de Profeten van het Oude Testament beschreven als een verterend vuur, een verschrikkelijk despoot die men niet kon beminnen en voor wie je zelfs moest beven, want ‘De vrees voor de Heer was het begin van de Wijsheid’. Daarna is Jezus gekomen, die ons God heeft voorgesteld als ‘Onze Vader’.

Jezus kwam om de angst door de liefde te vervangen. In plaats van vrees te koesteren voor deze geduchte God, kon de mens Hem voortaan beminnen en zich tegen Hem aanvlijen als bij een echte vader. Die liefde, die tederheid voor de Heer zoals voor een vader waarvan alle mensen zonen en dochters zijn, is juist de nieuwe boodschap die Jezus ons bracht. ‘Onze Vader die in de Hemelen zijt...’. Als Hij in de Hemelen is, betekent dit dat ook wij er thuishoren: want waar de vader is, zal ook de zoon ooit zijn. Deze woorden zijn zeer hoopgevend: zij bevatten de hoop op een mooie toekomst. God heeft ons naar Zijn beeld geschapen, Hij is onze vader en wij zijn Zijn erfgenamen. Hij zal ons koninkrijken en planeten geven om te organiseren, Hij zal ons alles geven.*

‘Geheiligd zij Uw Naam’. God heeft dus een naam die je eerst moet kennen om hem te kunnen heiligen. De christenen geven God nooit een naam, ze noemen

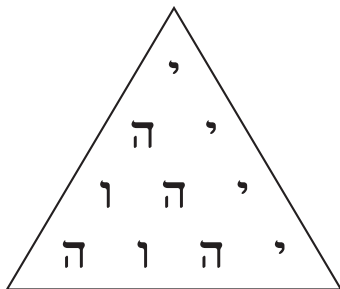
* In de hoofdstukken II ‘De Vader en ik zijn één’ en III ‘Wees dus volmaakt zoals jullie Hemelse Vader volmaakt is’ worden de gevolgen uitgewerkt van deze idee dat de mens een zoon van God is.

Hem ‘God’ en daarmee uit. Maar Jezus, die de erfge-
naam van een lange traditie was, wist dat God een
naam heeft, een geheimzinnige en onbekende naam.
Wanneer de Hoge priester eens per jaar in het heilig-
dom van de tempel van Jeruzalem deze naam uit-
sprak, moesten zijn woorden overstemd worden door
het lawaai van allerlei instrumenten: fluiten, trompet-
ten, trommels en cimbalen, zodat het volk dat voor de
tempel verzameld was, hem niet hoorde. De naam die
je in het Oude Testament vindt, wordt als Jahweh of
Jehova geschreven en zoals je weet, telt deze slechts
vier letters:

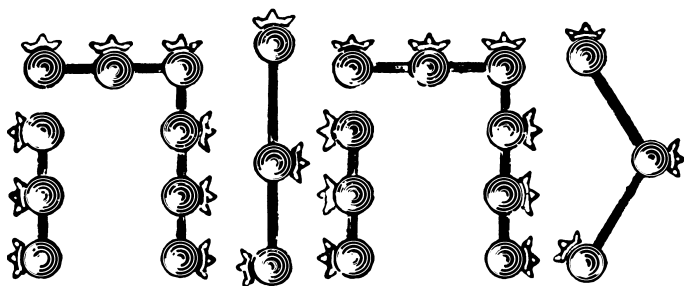
Iod Hé Vau Hé: יהוה (het Hebreeuws wordt van
rechts naar links gelezen).

De Kabbala leert ons dat de Naam van God zelf uit
72 namen of machten bestaat. Om u dit duidelijk te
maken, zal ik nog iets zeggen over de manier waarop
de Kabbala de Naam van God voorstelt. Elke letter
van het Hebreeuwse alfabet heeft een getal: $\text{י} = 10$,
 $\text{ה} = 5$, $\text{ו} = 6$, $\text{ה} = 5$. De som van de letters is dus 26.

Wanneer kabbalisten de Naam van God in een
driehoek schrijven, stellen ze hem zo voor:



of ook wel op deze wijze:



Zo geschreven bezit de naam 24 knopen die de 24 Oudsten voorstellen, waarover de Apocalyps spreekt. Vanuit elke knoop vertrekken drie bloemblaadjes wat het getal 72 geeft.

Wat betekent nu ‘De Naam van God heiligen...’? Wees niet verbaasd dat ik, om deze vraag te beantwoorden, eerst een beroep doe op de vier elementen: aarde, water, lucht en vuur, waarmee de wereld geschapen werd. Ons lichaam, hart en verstand en ook onze ziel en geest staan in verbinding met de krachten en eigenschappen van deze vier elementen. Ieder element wordt bestuurd door een Engel. Als een Ingewijde zich wil zuiveren, vraagt hij aan de Engel van de aarde alle onzuiverheden van zijn fysiek lichaam te laten verdwijnen, aan de Engel van het water zijn hart te wassen, aan de Engel van de lucht zijn verstand te zuiveren en aan de Engel van het vuur zijn ziel en geest te heiligen. Het heiligen is dus verbonden met de meest verheven wereld van de ziel en de geest, de wereld van het vuur, van het licht.

Heiligheid gaat altijd samen met de gedachte van licht, zoals verder blijkt uit de Bulgaarse taal. In het Bulgaars vertaalt men ‘heilig’ door ‘svetia’ en dit woord heeft dezelfde stam als ‘svetlina’, het licht. De heilige (svetia) is iemand die het licht (svetlina) bezit: alles in hem is verlicht, hij straalt en schittert. Stelt men een heilige trouwens niet voor met een aureool van licht om zijn hoofd? De heiligheid is een eigenschap van het licht, van het zuivere licht dat in de geest straalt.

Alleen wat zuiver is, kan zuiveren. Alleen wat heilig is, kan heiligen omdat het zelf heilig is. In het grootste licht van onze geest moeten we de Naam van God heiligen. De Naam vertegenwoordigt en bevat de entiteit die deze Naam draagt. Wie de Naam van God uitspreekt, terwijl hij zich doordringt van het heiligste licht, is bekwaam om God aan te trekken, Hem in alles te laten neer?dalen, alle voorwerpen en zelfs alle schepselen en alle leven te heiligen. Stel je niet tevreden met het bezoeken van kerken en tempels om er te gaan bidden. ‘Geheiligd zij Uw Naam...’ Nee, heilig God werkelijk in jezelf om zo de geweldige vreugde te beleven, dat je alles wat je aanraakt, eet of bekijkt kunt verlichten.

Ja, de grootste vreugde op aarde is deze dagelijkse praktijk te begrijpen en toe te passen en overal waar je komt, te zegenen, te verlichten en te heiligen. Dan pas leef je naar het voorschrift dat Christus ons gegeven heeft. Maar door altijd ‘Geheiligd zij Uw Naam’ te herhalen zonder één vinger uit te steken om Hem

ook metterdaad te heiligen, geeft men blijk er niets van begrepen te hebben. Door de Naam van God uit te spreken of te schrijven, verbindt de mens zich met de goddelijke krachten en kan hij ze tot op lichame-lijk vlak laten doordringen. Maar dit werk begint in het hoofd. ‘Geheiligd zij Uw Naam’ heeft betrekking op de geest, de gedachte.

‘Uw Rijk kome...’ betekent dat er een Koninkrijk van God bestaat met een eigen organisatie, met eigen wetten en een eigen harmonie... We kunnen het ons zelfs niet inbeelden. Maar soms krijgen we er een vluchtig visioen van op de meest spirituele ogenblik-ken van ons leven, want alleen in deze wonderbare geestesgesteldheid ontwaakt ons begrip van het Koninkrijk van God. Hoe zouden we het ons anders kunnen voorstellen? Zoals onze aardse koninkrijken met hun wanorde, hun oorlogen en dwaasheden? Toch kan het Koninkrijk van God op aarde komen, want er bestaat een heel onderricht met methodes om het op aarde te vestigen. Het is echter niet voldoende het te vragen. Sedert tweeduizend jaar vraagt men ernaar en het is nog altijd niet gekomen, omdat men niets doet voor de komst ervan.

Met deze tweede bede: ‘Uw Rijk kome’ dalen we af in de wereld van het hart. De Naam van God wordt door ons verstand geheiligd, maar het Koninkrijk van God moet zich in ons hart vestigen. Dit Koninkrijk is geen plaats, maar een inwendige toestand, waarin zich al wat goed, edelmoedig en onbaatzuchtig is,

weerspiegelt. Over dit Koninkrijk zei Jezus tweeduizend jaar geleden: ‘Het is nabij’ en dat is waar voor sommigen, maar voor de meesten is het nog niet gekomen en het zal misschien nog wel twintigduizend jaren duren, als men er genoeg mee neemt dit Koninkrijk slechts in uiterlijke zin te verwachten zonder een innerlijk werk te doen. Dit Rijk is werkelijk al gekomen voor enkelen. Voor sommigen is het nabij en voor anderen zal het ooit komen... God weet wanneer!*

We komen nu aan de derde bede, die het minst begrepen wordt en toch het belangrijkste is. Heel de Inwijdingswetenschap is erin samengebond: ‘Uw wil geschiede op aarde zoals in de Hemel’. In de Hemel wordt Gods wil altijd zonder tegenspraak uitgevoerd; de schepselen van hierboven handelen in volledige overeenstemming en harmonie met deze wil. Maar zo gaat het niet bij de mensen. Jezus heeft deze bede geformuleerd, opdat we onze wil met die van God in harmonie zouden brengen. We kunnen allerlei beelden vinden om deze idee uit te drukken: een spiegel die een voorwerp weerspiegelt of welk toestel we ook gebruiken. Elk toestel werkt immers dankzij twee principes: een uitzendend en een ontvangend principe, die met elkaar moeten overeenstemmen door de nodige aanpassing en afstemming. Een radiotoestel is

* Zie hoofdstuk IV: ‘Zoek het Koninkrijk Gods en Zijn Gerechtigheid’.

zo'n voorbeeld. Het zendstation is de Hemel en het ontvangstation is de aarde. Dat wil zeggen het fysieke vlak dat met de hemelse ?stromingen gesynchroniseerd moet worden, bewerkt volgens de vormen, de deugden en kwaliteiten van de Hemel om heel die pracht van boven te kunnen realiseren.

De mensen hebben als taak op de aarde te werken om haar te transformeren in een tuin vol bloemen en vruchten, waar God zal komen wonen. Maar wat doen ze? Ze halen hun schouders op: 'Ons zegt de aarde niets hoor!' Dat betekent dat zij de Leer van Christus niet begrepen hebben! Jezus heeft toch duidelijk gezegd: 'Uw wil geschiede op aarde, zoals hij reeds in de Hemel is geschied.' In de Hemel is alles al volmaakt, maar hier beneden is het niet zo prachtig. Je moet dus heel bewust en stoutmoedig afdalen naar de materie om haar te beheersen, te verlevendigen en spiritueel te maken, want het leven van de geest moet zich op aarde even volmaakt kunnen verwezenlijken als in de Hemel.

Wij moeten ons als arbeiders van Christus inzetten voor deze taak. Het is dus niet voldoende een gebed op te zeggen, als we nadien door onze manier van leven de verwezenlijking van wat we vragen, beletten. We handelen dikwijls zoals iemand die zegt: 'Kom binnen, kom...' en die de deur voor je neus dichtslaat. Men bidt, men mompelt: 'Mmmmmmm', men prevelt wat en dan sluit men plots de deur! Het is ongelooflijk hoe onbewust men op dit punt is! En daarna schept men op dat men christen is.

‘Uw wil geschiede op aarde zoals in de Hemel’: in deze zin zie ik heel de goddelijke magie beschreven. Als de leerling het geweldige belang van Jezus’ vraag begrijpt, als hij dit kan realiseren, zal hij op een dag een boodschapper, een spiegel van de Hemel worden. Hij zal zelf een Hemel zijn. Zo staat het geschreven en dit verwacht men van ons.

De eerste bede: ‘Geheiligd zij uw Naam’ betreft ons denken. Om de Naam van God te heiligen moet je studeren, mediteren en je bewustzijn verlichten. ‘Uw Rijk kome’ heeft betrekking op het hart, want het Koninkrijk van God kan enkel in harten vol liefde komen. De derde bede heeft betrekking op onze wil. ‘Uw wil geschiede op aarde zoals in de Hemel’ veronderstelt werken en weerstand bieden tot de overwinning is behaald en daarvoor is kracht en volharding nodig. Daarom moeten wij ons oefenen en beschikken over werkmethodes die ons in harmonie brengen met de Hemel en ons helpen op dezelfde golflengte te vibreren. Waarom denk je dat we ‘s morgens naar de zonsopgang gaan? Om meer op de zon te gelijken, opdat de aarde, ons fysieke lichaam, de kwaliteiten van de zon zou verwerven. Door de zon te aanschouwen, haar te beminnen en in eenklank met haar te vibreren wordt de mens lichtend, warm en verkwikkend als de zon! Dit is dus een methode om het voorschrift ‘Uw wil geschiede op aarde zoals in de Hemel’ uit te voeren, maar er zijn nog vele andere methodes.

Niets is belangrijker voor de mens dan zich toe te

leggen op het volbrengen van Gods wil, want dit is een magische handeling. Op het ogenblik dat u beslist Gods wil te volbrengen, bent u ermee bezig en wordt u erdoor in beslag genomen. Uw wezen is gesloten voor alle andere invloeden en op dat moment kunnen de tegengestelde krachten die van u gebruik willen maken, niets tegen u ondernemen en zo behoudt u uw zuiverheid, uw kracht en uw vrijheid. Als u niet in beslag wordt genomen door de Heer, mag u ervan overtuigd zijn dat anderen u zullen bezighouden en daarna zult u in dienst zijn bij de meest baatzuchtige en anarchistische krachten, die u in het verderf zullen storten.

‘Onze Vader die in de Hemelen zijt, Uw Naam worde geheiligt, Uw Rijk kome, Uw wil geschiede op aarde zoals in de Hemel...’ Al deze vragen hebben een verborgen betekenis en alleen wie een diep inzicht in de dingen heeft, kan deze betekenis ontdekken. Wanneer archeologen zeer oude manuscripten, voorwerpen of monumenten bestuderen, trachten zij, volgens de teksten, de figuren of de ligging der gebouwen, de mentaliteit van een volk te doorgronden. Dankzij deze aanwijzingen dringen zij binnen in de tijdgeest van dat volk en achterhalen ze wat men destijds bedoelde. Ook wij kunnen het gebed dat Jezus ons naliet, als een soort monument en getuigenis beschouwen. Als we dit onderzoeken, zullen we er een heel Onderricht in terugvinden.